

Inter QUARTIERS

DÉCEMBRE 2023 - JANVIER 2024

BULLETIN MUNICIPAL

CADILLAC | MC WATTERS



**CALENDRIERS
DES COLLECTES
2024 À DÉCOUPER
ET À CONSERVER!**

DANS CETTE ÉDITION

Sommaire	2	Quartier Cadillac	8
Mot de la mairesse	3	Quartier McWatters	16
Info-Ville	4	Calendriers de collecte	24
Intercommunautaire	6	Interphone	28

SOMMAIRE

Publication mensuelle
gratuite

Nombre de parutions :
9 parutions par année

Tirage : 1 178

Mise en page :
Vicky Potvin, agente de
bureau



TARIF POUR ESPACE PUBLICITAIRE :

19,46 \$ par parution (format carte d'affaires)
38,92 \$ pour 1/4 de page
77,84 \$ pour 1/2 page
155,68 \$ pour 1 page
Taxes incluses dans les prix

L'équipe du bulletin n'est pas responsable du contenu des annonces publicitaires.

L'achat d'un minimum de deux parutions (consécutives ou non) est obligatoire.

ANNONCES PERSONNELLES :

Les annonces personnelles des citoyens du type à donner ou à vendre sont gratuites en format carte d'affaires.

Les annonces des organismes à but non lucratif sont également gratuites.

VEUILLEZ PRENDRE NOTE QUE :

Certains textes pourraient ne pas être acceptés après la date de tombée afin de respecter la date de livraison dans les domiciles. Nous vous demandons de présenter les textes dactylographiés afin d'éviter les erreurs d'interprétation.

L'équipe du bulletin se réserve le droit de réduire les textes ainsi que de publier ou non un article. L'Inter-Quartiers est un bulletin municipal qui se doit de rester neutre, en conséquence, les lettres d'opinion, lettres ouvertes aux lecteurs, éditoriaux, revendications ou appels à la contestation envers quelque cause que ce soit, n'y seront pas publiés.

Vous pouvez faire parvenir vos textes à l'adresse courriel suivante :

interest@rouyn-noranda.ca



NOUVELLES IMPORTANTES

Veillez noter que les bureaux de quartiers seront fermés du **lundi 25 décembre 2023 au mardi 2 janvier 2024 INCLUSIVEMENT.**

Pour toute urgence en dehors des heures d'ouverture des bureaux, vous pouvez contacter le 819 797-7121 et un suivi sera accordé dans les meilleurs délais.

SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA

Lundi, 11 décembre 2023 à 20 h;
Lundi, 18 décembre 2023 à 20 h;

Lundi, 8 janvier 2024 à 20 h;
Lundi, 22 janvier 2024 à 20 h;

À l'hôtel de ville, 100, rue Taschereau Est

ou en direct sur Facebook.

Consultez le site web de la Ville pour connaître les informations sur les séances.

La version électronique de l'Inter-Quartiers est disponible à l'adresse suivante :

www.rouyn-noranda.ca/bulletins

Joyeuses Fêtes et bonne année !

Prendre du temps pour soi, s'entourer de ceux que l'on aime et jouer dehors.

Le temps des Fêtes, c'est un grand rendez-vous avec ces moments de complicité, de partage et de rapprochement.

Le temps des Fêtes, c'est aussi une occasion propice pour explorer notre belle ville Douce Rebelle et de profiter pleinement de ses multiples atouts.

Les conseillères et les conseillers municipaux de la Ville de Rouyn-Noranda se joignent à moi pour vous souhaiter un joyeux temps des Fêtes et une année 2024 sous le signe de la joie, de la bienveillance et de la sérénité.





ÉCOCENTRE ARTHUR-GAGNON

MODIFICATION DE L'HORAIRE POUR LE CONGÉ DES FÊTES

L'écocentre sera fermé du
23 décembre 2023 au 4 janvier 2024.

Réouverture à compter du
vendredi 5 janvier 2024.

rouyn-noranda.ca/ecocentre



▶▶ VISEZ vert

COLLECTE DES ARBRES DE NOËL

SECTEUR RURAL

Contactez la ligne Info-Visez Vert pour vous inscrire à la **collecte mensuelle des encombrants sur demande** afin que votre arbre soit ramassé à votre domicile.

Pour être ramassé, votre arbre doit être déneigé, dégarni de toutes décorations et ne doit pas être figé dans la neige ou la glace.

ÉCOCENTRE ARTHUR-GAGNON

Départissez-vous de votre arbre dès le **5 janvier 2024**, en l'apportant à l'**écocentre Arthur-Gagnon** situé au 210, avenue Marcel-Baril.



▶▶ VISEZ vert

LE DÉNEIGEMENT DES BACS ROULANTS, VOTRE RESPONSABILITÉ

Pour que la collecte de vos bacs soit effectuée, ne laissez pas la neige s'accumuler sur et autour d'eux.

Bougez vos bacs fréquemment afin d'éviter la formation de glace en dessous de ceux-ci.



rouyn-noranda.ca/visezvert

Cet hiver...

POUR ÉVITER QUE LES MATIÈRES RESTENT COLLÉES DANS VOTRE BAC BRUN

- ❄️ Emballez vos restes de table dans un sac brun ou du papier journal.
- ❄️ Tapissez le fond du bac avec du papier journal ou une boîte de pizza, par exemple.



rouyn-noranda.ca/visezvert



Travail de milieu auprès des aînés

dans les quartiers ruraux de Rouyn-Noranda

Écoute - Soutien - Accompagnement - Référence



J'aimerais d'abord vous informer qu'il y a eu des changements concernant le projet Destination information et que la tournée prévue en novembre et décembre 2023 est reportée au printemps 2024. Soyez assurés que je vous tiendrai informés dès qu'elle aura lieu.

Pour les prochains mois, il a été convenu de mettre une pause sur mes temps de présence dans les bureaux de quartier. Ceci me permettra d'être davantage disponible pour participer aux diverses activités organisées dans vos milieux ou pour vous rendre visite dans les lieux publics où j'ai l'habitude d'aller vous rencontrer.

Malgré cela, je tiens à vous rassurer que je demeure toujours disponible pour aller vous rencontrer dans le confort de votre foyer si vous avez besoin des services d'accompagnement de la travailleuse de milieu. N'hésitez pas à me contacter, je suis là pour vous !

De mon côté, après une année complétée en tant que travailleuse de milieu, me voilà à faire le bilan des réalisations. Nul doute que 2023 a été le moment des retrouvailles après une pandémie qui nous empêchait de nous rassembler. Le besoin de contacts humains était palpable et les gens étaient heureux de se revoir.

Les opportunités de vous rencontrer étaient tellement nombreuses que je ne pouvais répondre positivement à toutes vos belles invitations. Ceci témoigne du dynamisme et de l'engagement des nombreux bénévoles et des citoyens des quartiers ruraux de Rouyn-Noranda.

Ce que je retiens surtout, ce sont les belles rencontres et les échanges que j'ai eus avec plusieurs d'entre vous. Je me sens privilégiée d'avoir une telle relation avec vous tous. Vous avez été nombreux à faire appel à moi pour de l'écoute ou de l'accompagnement et je me sens flattée de la confiance que vous me témoignez. Je vous souhaite une année 2024 remplie de moments aussi chaleureux. Si vous avez des idées à me partager pour mieux vous rejoindre, je vous invite à m'en faire part.

En terminant, j'en profite pour vous partager mes souhaits de Joyeux Noël et de Bonne année 2024! Que l'esprit de Noël vous apporte joie et bonheur et que la nouvelle année soit pour vous douce et prospère.



Marie-Josée Cossette
Travailleuse de milieu auprès des aînés

Cell : 819 279-6446

Tél : 819 762-0515 option 4

C : tmarural@benevolern.com

LANCEMENT DE LA 3^E ÉDITION DU BUDGET PARTICIPATIF VVEQR



VVEQR

Vivre et vieillir ensemble
dans nos quartiers ruraux

L'équipe de projet VVEQR est fière de poursuivre son action de mobilisation en rendant disponible un budget participatif pour mettre en œuvre des initiatives et des projets inspirants.



Vous avez une solution pour favoriser l'accès aux services dans les quartiers ruraux ?



Vous avez des idées de projet pour améliorer la qualité de vie des personnes âgées de votre quartier ?

32 000 \$
EN FONDS DISPONIBLES POUR DES
PROJETS FAVORISANT LE MAINTIEN DES
AINÉS DANS LEUR COMMUNAUTÉ

Voici le budget participatif VVEQR pour vous donner les moyens de les réaliser !

QUI PEUT PARTICIPER ?

La participation au budget participatif VVEQR est ouverte à tous les citoyens âgés de 18 ans et plus habitant les quartiers ruraux de la ville de Rouyn-Noranda (Artnfield, Beaudry, Bellecombe, Cadillac, Cléricy, Cloutier, D'Alembert, Destor, McWatters, Montbeillard, Mont-Brun et Rollet).

Les organismes du secteur urbain sont également invités à présenter des idées de projet répondant aux besoins identifiés.

ENVIE D'EN SAVOIR PLUS ?

INVITATION

CONFÉRENCE DE PRESSE DE LANCEMENT

Judi, le 14 décembre 2023, à 10h

au Centre d'action bénévole de
Rouyn-Noranda
210, 9e Rue, Rouyn-Noranda

PROCHAINES GRANDES ÉTAPES

1

14 DÉCEMBRE 2023 AU 8 FÉVRIER 2024
DÉPÔT DES IDÉES



2

15 JANVIER AU 2 FÉVRIER 2024
**RENCONTRE D'INFORMATION
DANS LES QUARTIERS**



3

4 MARS AU 19 AVRIL 2024
DÉVELOPPEMENT DE PROJETS



4

20 MAI AU 9 JUIN 2024
VOTE DU PUBLIC



POUR EN SAVOIR DAVANTAGE

Site Internet : vveqr.budgetparticipatif.com

Page Facebook : facebook.com/VVEQR/

Courriel : vveqr@benevolern.com

Par téléphone en rejoignant l'agent de
développement et de mobilisation : 819 290-8413

CONSEIL DE QUARTIER

AVIS PUBLIC

Veillez noter qu'il n'y a pas de rencontre de conseil de quartier prévue pour le quartier de Cadillac aux mois de décembre 2023 et janvier 2024.

Surveillez l'édition du bulletin de février pour la prochaine rencontre du district à Cadillac.

HORAIRE DES MESSES

MESSES

Paroisse Sainte-Brigitte

Décembre 2023

- Dimanche 3 décembre à 11 h
- Dimanche 17 décembre à 11 h

Janvier 2024

- Lundi 1^{er} janvier 2024 à 11 h (nous accueillons la Paroisse Saint-Paul de Rivière-Héva)
- Dimanche 14 janvier 2024 à 11 h
- Dimanche 28 janvier 2024 à 11 h

Quoi faire à Rouyn-Noranda?



Décembre
Janvier



1 888 797-3195
tourismerouyn-noranda.ca



BANQUE ALIMENTAIRE

Trouvez-vous vos fins de mois difficiles? Ressourcerie Bernard-Hamel est un organisme de bienfaisance. Parmi les services offerts, il y a la distribution alimentaire qui est directement offerte à Cadillac une fois par mois.

Critères d'admissibilité

- 1 personne seule 17 800 \$
- 1 adulte et 1 enfant 21 993 \$
- 2 adultes et 2 enfants 34 335 \$, etc.

Prochaines distributions

Mercredi, 20 décembre 2023

Mercredi, 17 janvier 2024

Adresse : 2, rue Dumont Est

Heure : 13 h 30 à 14 h 30

*Pour avoir accès vous devez vous inscrire

Services offerts

- Accueil, référence et information par une intervenante sociale;
- Distribution alimentaire;
- Service pour les personnes à mobilité réduite;
- Espace solidaire : mets préparés, emballés sous vide, à petit prix;
- Gestion du transport régional et provincial pour les denrées;
- Distribution de denrées dans les MRC d'Abitibi-Ouest et du Témiscamingue;
- Fonds d'entraide Desjardins: service de consultation budgétaire et de prêts, poste 231;
- Évaluation des besoins pour les dons de denrées, de meubles et de vêtements;
- Milieu de stage et d'intégration sociale.

Heures d'ouverture de la Ressourcerie Bernard Hamel

Du lundi au vendredi, de 9 h 15 à 11 h 45
et de 13 h 15 à 16 h 15

Inscription pour l'aide alimentaire

819 797-2245, poste 231

Suzanne Grégoire, responsable de Cadillac



Banques alimentaires
Canada



BINGO DE NOËL

Cadeaux

10 DÉCEMBRE 2023
À 19 H

À LA MEZZANINE DE L'ARÉNA DE CADILLAC
50 RUE GILDOR-ROY, ROUYN-NORANDA (QC) J0Y 1C0 (QUARTIER CADILLAC)

18 ANS ET +

Venez en grand nombre!

ARC
ASSOCIATION RÉCRÉATIVE DE CADILLAC

15	20	1	10	19
25	44	40	18	63
37	60	★	13	30
33	5	27	48	53
21	70	57	68	56

19	10	19
53	18	63
0	13	30
3	48	53
5	8	56

Ce service vous est offert gratuitement

SOS Cadillac

Se sentir en sécurité chez soi est un besoin fondamental!



Cadillac est le quartier de Rouyn-Noranda qui offre à ses concitoyens et concitoyennes un service gratuit de vigilance

Parrainé par la CDÉC - Corporation de Développement Économique de Cadillac, le Comité de Vigilance de Cadillac offre des services d'entraide, de bienveillance, de prévenance et bien sûr de vigilance.

Principalement offert aux personnes âgées, le service est aussi offert aux personnes en perte d'autonomie, aux personnes monoparentales, handicapées ou vulnérables, et ce gratuitement! L'hiver frappe à nos portes et pour nous il est plus qu'important de rassurer nos gens en leur rappelant que nous sommes là pour eux.

Le Comité de Vigilance de Cadillac est formé de bénévoles du quartier.

Pour plus de détails et renseignements, vous pouvez contacter l'une des personnes responsables :

Paul Hurtubise : 819 768-5216 | Yvon Hurtubise : 819 277-1294 | Joëlle Deschênes : 819 880-2575

Pour un **service de dépannage**, vous pouvez nous rejoindre via la centrale **ASCAM** au **819 762-7835**

Abonnez-vous!

**À NOS AVIS
AUTOMATISÉS**

ENVOYÉS PAR SMS, COURRIEL OU TÉLÉPHONE



relations.laronde@agnicoeagle.com

819 759-3700
poste 4105005

abitibi.agnicoeagle.com

AGNICO EAGLE

85^e

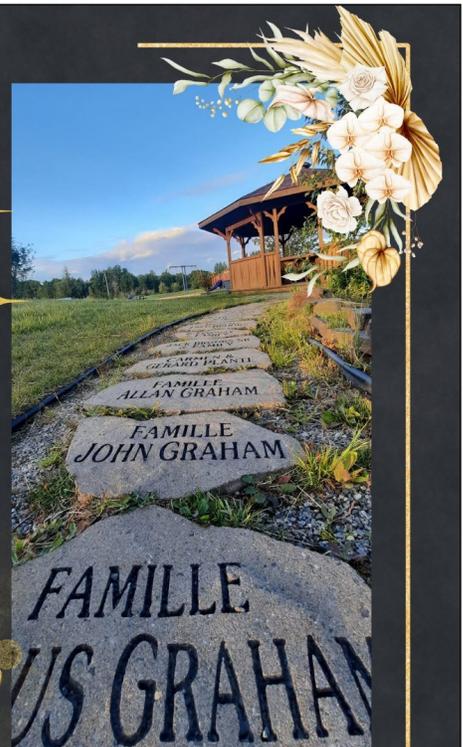
Quatre-vingt-cinquième 1938-2023

Cadillac

Vous aimeriez faire
ajouter votre nom ou
celui de votre famille à
l'allée de pierres du
Parc Gérald-St-Pierre?

Réservez votre pierre au coût de 150\$
(les quantités sont limitées)

Contactez Yvon Hurtubise : 819 759-3291
pour de plus amples informations
(maximum de 18 caractères)





Féerie des Fêtes
concours de décorations

CORPORATION
de
DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
CADILLAC

Tirage au sort parmi tous les participants

Inscription du 1^{er} au 24 décembre
tirage le 25 décembre
Inscrivez-vous via la page de la CDÉC ou par message texte au 819 880-2575



DOUCE
Rebelle
ROUYN-NORANDA

Quartier Cadillac



Envolée de lanternes

dimanche 31 décembre 2023
19h30
devant l'église
ste-brigitte

Que mille bonheurs illuminent pour vous l'année nouvelle,
comme autant d'étoiles étincelantes dans un ciel sans limites!

- quantité limitée -
réservez la vôtre auprès de
joëlle 819 880-2575

Meilleurs vœux
2024

CORPORATION
de
DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
CADILLAC

ABONNE-TOI au Gym Caddé!

Salle
d'entraînement
24h/24h
7j/7j
système d'accès
automatisé



**3 types
d'abonnement**
individuel
familial
étudiant

Rejoins-nous sur le groupe Facebook du Gym Caddé
pour plus d'informations

écris-nous via le Messenger de Nous sommes Cadillac ou de la CDÉC pour prendre rendez-vous!

située à l'arrière de l'église | entrée côté arrière gauche

POUR TOUS **CINÉMA** **ENTRÉE GRATUITE**
CADILLAC
POPCORN GRATUIT

CINÉMA
1234567

SERVICE DE BAR, GRIGNOTINES
ET RAFFRAÎCHISSEMENTS
PRÉSENTÉ PAR

**CORPORATION
DE DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
CADILLAC**

CDÉC

AGNICO EAGLE
COMPLEXE MINIER LaRONDE

Suivez-nous sur la
page de la CDÉC
pour connaître
les prochaines
dates



Carnaval de
CADILLAC
9.10.11 FÉVRIER 2024
programmation à venir
| suivez-nous sur la page du Carnaval pour ne rien manquer |



**NOUS SERONS FERMÉS
DU 21 DÉCEMBRE AU 7 JANVIER**

Horaire de décembre
lundi de 18h à 20h
mercredi de 18h à 20h

**Bibliothèque
de Cadillac**

FAITES LE PLEIN DE
LECTURES AVANT LE
CONGÉ DES FÊTES

RETOUR DES FÊTES
LUNDI 8 JANVIER 2024 - 18H30 À 20H30

**Heures d'ouverture
à partir de janvier | lundi de 18h30 à 20h30 | mercredi de 18h à 20h**

(SOUS-SOL DE L'ÉCOLE LOUIS-QUERBES, PORTE ARRIÈRE)



Résidents de CADILLAC

Abonnez-vous à nos

AVIS AUTOMATISÉS

ENVOYÉS PAR SMS, COURRIEL OU TÉLÉPHONE



AGNICO EAGLE
COMPLEXE MINIER LaRONDE



Comment s'inscrire?



 abitibi.agnicoeagle.com

Section **LaRonde** et
Information et abonnement aux avis



relations.laronde@agnicoeagle.com



819 759-3700, poste 4105005

AVON



Lyne Valin
759-3171

sammie@cablevision.qc.ca



TRANSPORT EMPLETTES ACCOMPAGNEMENT

Je suis toujours disponible
pour vous, 7 jours/7, 24 h/24,
pour conduire votre auto
ou pour toute autre chose.

CONTACTEZ
Jean-Marie 819 860-3742
(laissez sonner)

CONSEIL DE QUARTIER

AVIS PUBLIC

Veillez noter qu'il n'y a pas de rencontre de conseil de quartier prévue pour le quartier de McWatters aux mois de décembre 2023 et janvier 2024.

Surveillez l'édition du bulletin de février pour la prochaine rencontre du district à McWatters.

HORAIRE DES MESSES

MESSES

Décembre 2023

- 10 décembre, 9 h 30 : Messe avec célébration pénitentielle
- 24 décembre, 9 h 30 : Messe annulée
*16 h : Messe de Noël
- 31 décembre, 9 h 30 : Célébration de la Parole

Janvier 2024

- 1^{er} janvier : Aucune messe
- 7 janvier, 9 h 30 : Célébration eucharistique
- 14 janvier, 9 h 30 : Célébration de la Parole
- 21 janvier, 9 h 30 : Célébration eucharistique
- 28 janvier, 9 h 30 : Célébration de la Parole

**À toute la communauté de McWatters,
Joyeux Noël et bonne et
heureuse Année!**

**Pour information, communiquez avec nous :
819 764-5219**

SALON RÉALITÉ COIFFURE POUR TOUS

6, 2^e Avenue Ouest
quartier Cadillac



Nathalie Binet
819 759-3023

Transports
et Mobilité durable
Québec



Tout citoyen qui souhaite déposer une requête auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable, que ce soit un signalement, une plainte ou une réclamation pour dommages, peut le faire en ligne sur le site Web du ministère au www.transports.gouv.qc.ca.

Un formulaire est disponible dans la section **Nous joindre**.

Association des lacs Vaudray-Joannès

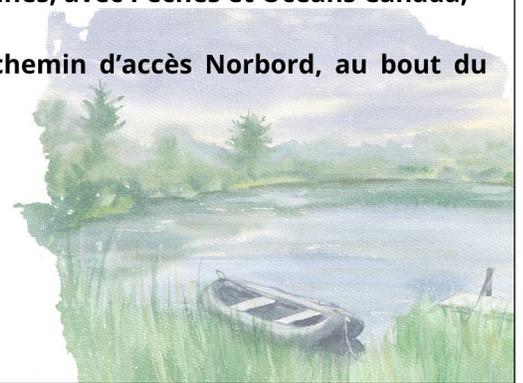
Bonjour,

Pour l'association des lacs Vaudray-Joannès, voici quelques développements et projets :

- Étude de la qualité des eaux du lac Vaudray par UQAT-OBVT réalisé cet été, de mai à octobre, grâce à la collaboration des résidents du lac Vaudray;
- Acceptation du projet de restauration de la frayère au lac Joannès, avec Pêches et Océans Canada;
- Confirmation d'une restauration d'un gros ponceau sur le chemin d'accès Norbord, au bout du chemin Vaudray.

Voilà pour les projets en cours.

Alain Shink,
Président



DE RETOUR À MCWATTERS : AUTOCUEILLETTE DE SAPINS DE NOËL BIO!

Service de coupe fait par Jacquelin ou par soi-même. Des sapins coupés le matin même sont aussi disponibles.

Directement dans la plantation (produit local bio). Belle activité familiale, accès très facile.

**VOUS ÊTES LES BIENVENUS TOUS LES WEEK-ENDS,
DU 25 NOVEMBRE AU 25 DÉCEMBRE 2023**

**Les jours de la semaine, s.v.p. veuillez téléphoner
avant de vous déplacer.**

TÉL. : 819 763-1776

COÛT : 50 \$ le sapin

OÙ : au 8585, rang des Draveurs (près de l'aéroport)

ON VOUS ATTEND!



HALLOWEEN 2023



Couloir hanté

Le 27 octobre dernier, le centre communautaire s'est rempli d'enfants et de parents déguisés à l'occasion du couloir de l'horreur organisé par le Comité des loisirs de McWatters. Plusieurs enfants ont déambulé dans des mondes mystérieux dans le grand couloir hanté tout en s'amusant en présence de nos acteurs.

Des remerciements :

- à Darquyse pour ton temps et ta passion à créer des décorations et des mondes imaginaires pour nous faire vivre la fête d'Halloween;
- à Élyse pour la confection des sacs de friandises;
- à notre belle relève : Alexy, Audrey, Bianka, Brigitte, Léa, Lilie-Mai, Maelie, Maeven, Olivier, Tammy et Théo pour leur aide à la décoration ainsi que de s'être prêtés au jeu pour faire vivre des moments de frissons aux enfants et aux plus grands;
- à la contribution financière de la Ville de Rouyn-Noranda qui nous permet d'offrir cet évènement gratuitement;

Merci à vous tous pour votre participation et au plaisir de vous revoir l'an prochain.

Le comité de loisirs de McWatters

(Ann Mary, Manon, Sandra,
Louise et Paul)





Le Cercle des Fermières McWatters

Nous sommes fières de vous accueillir les vendredis en après-midi, de 13 h à 15 h 30 au local au centre communautaire de McWatters. L'invitation s'adresse aux femmes de 14 ans et plus, membres et non membres.

Nous offrons du dépannage en : tricot, crochet, tissage, broderie, couture, etc.

Plusieurs formations/ateliers seront offerts tout au long de l'année, voici un bref aperçu de la formation technique *mochila* de novembre :



Joignez-vous à notre groupe dynamique, respectueux et où la bonne humeur règne. Bienvenues à toutes!

Pour plus d'informations, communiquez avec la présidente **Claudette Lefebvre**, au **819 764-6512**.

Les réunions mensuelles pour les membres se déroulent les 2^e mardis de chaque mois.

Nous tenons à vous remercier pour vos nombreuses présences à notre expo-cadeaux. Aussi, l'exécutif du Cercle tiens à remercier tous les bénévoles qui ont fourni des pâtisseries pour la vente lors de cet expo-cadeaux. Un merci plus particulier à Lise et Jocelyne qui se sont occupées de la table de pâtisseries. Ce fût un succès. Voici en photo quelques tables de cette activité :



Dangers qui menacent **LA SÉCURITÉ AÉRIENNE**



Pour les résidents à proximité de l'Aéroport régional de Rouyn-Noranda

Transports Canada interdit de faire voler un drone à moins de 9 km d'un aéroport. Il est également interdit de pointer un laser en direction ou près d'un aéronef.

Pour faire des feux d'artifice et des feux à ciel ouvert sur votre propriété, vous devez obligatoirement obtenir une autorisation auprès de la Sécurité incendie en composant le **819 797-7124**.

Dans le doute, informez-vous à l'administration aéroportuaire aux heures régulières d'ouverture au **819 762-8171**.

LA POLLUTION LUMINEUSE

DÉFINITION

La pollution lumineuse fait référence à une utilisation inappropriée, inadéquate ou excessive de la lumière artificielle. Ce phénomène et ses conséquences sont en augmentation un peu partout sur la planète et même dans notre région.

Diminuer la pollution lumineuse ne veut pas dire cesser de s'éclairer la nuit, mais simplement de MIEUX ÉCLAIRER.

CONSÉQUENCES

- Impossibilité d'observer les étoiles, autant pour les astronomes que pour la population en général;
- Sécurité diminuée par l'effet d'éblouissement;
- Effets sur la santé (troubles du sommeil, impacts sur le système nerveux et changements d'humeur);
- Perturbation des écosystèmes (cycle de vie des plantes, circuit de migration des oiseaux, cycle de reproduction de divers animaux et déséquilibre de la chaîne alimentaire).

ÉCLAIRAGE APPROPRIÉ

Il est possible de diminuer notre pollution lumineuse avec des éclairages qui répondent bien aux besoins d'éclairage en respectant quatre grands principes :

- **ORIENTATION** : Opter pour des lumières orientées vers le sol et non vers le ciel ou l'horizon;
- **COULEUR** : Favoriser les teintes chaudes aux lumières bleues ou blanches (2 200 K ou moins);
- **INTENSITÉ** : Choisir une intensité appropriée à l'utilisation;
- **PÉRIODE** : Contrôler la durée et les périodes d'éclairage pour répondre aux besoins seulement.

RÉFÉRENCE : <https://www.cieletoilmontmegantic.org/guide>

Photo : Rémi Boucher



RBQ 5752-8762-01

EXCAVATION ET DÉNEIGEMENT

VOUS ÊTES A LA RECHERCHE
D'UN ENTREPRENEUR?

- Pour étendre voyage de sable, terre noire ou 0-3/4
- Pour drain français
- Pour réparation de solage, fissure et infiltration d'eau
- Pour muret et mur de soutien
- Pour pavé uni
- Balai mécanique pour nettoyage commercial ainsi que l'allée principale pour maison privée
- Et plusieurs autres travaux

POUR RENSEIGNEMENTS :

Martin 819 277-6673 ou Hélène 819 880-0829

VOUS CHERCHEZ DES PRODUITS MULTI-PRO?

Produits : entretien - alimentaire - personnel - santé
Nos produits sont 100 % québécois,
concentrés, biodégradables et écologiques.
Maintenant au nom de
« Les Distributions Jean-Pierre Roy »

Ann Mary, distributrice pour Rouyn-Noranda,
secteur McWatters, Téléphone : 819 764-3304

Numérisation de
photographies et de négatifs

Transfert de cassette VHS

Réparation de photographies

Amélioration de photographies

Lecture de disquettes

Classement de photos
numériques

Généalogie

Mémoire
Numérisée

Transférer vos souvenirs
vers l'ère numérique

Contactez moi
Andréa

581 997-1748

Visitez le memoirenumerisee.com

Vos pharmaciennes de famille toujours là pour vous!

Notre équipe de professionnels a à cœur votre santé et celle de vos proches. À l'écoute de vos besoins, elle est là pour vous conseiller et vous offrir un service personnalisé.



Vaccination-voyage

Nous renouvelons les prescriptions provenant
d'autres pharmacies*.

* Certaines restrictions s'appliquent.



Véronique Barrette et Julie Bergeron
Pharmaciennes-propriétaires

affiliées à PHARMAPRIX

430, avenue Larivière, Rouyn-Noranda • 819 797-0500



P01733-D06077

Les pharmaciens sont les seuls responsables de l'exercice de la pharmacie.

CALENDRIER DES COLLECTES 2024

Pour connaître votre secteur de collecte, utilisez le module de recherche par adresse au rouyn-noranda.ca/recherche-par-adresse

Secteur
16
McWATTERS

LÉGENDE



JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARS

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
	31					

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
	30					

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉCEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

*Pour la collecte des encombrants sur demande, contactez Info-Visez Vert au plus tard le vendredi précédant la semaine prévue de la collecte.

INFO-VISEZ VERT : 819 797-7114 | info.visezvert@rouyn-noranda.ca | rouyn-noranda.ca/visezvert

CALENDRIER DES COLLECTES 2024

Pour connaître votre secteur de collecte, utilisez le module de recherche par adresse au rouyn-noranda.ca/recherche-par-adresse

Secteur
16
McWATTERS

LÉGENDE



RECYCLAGE
(bac bleu)



DÉCHETS
(bac vert)



SEMAINE DES
ENCOMBRANTS*

JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARS

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
	31					

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
	30					

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉCEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

*Pour la collecte des encombrants sur demande, contactez Info-Visez Vert au plus tard le vendredi précédant la semaine prévue de la collecte.

INFO-VISEZ VERT : 819 797-7114 | info.visezvert@rouyn-noranda.ca | rouyn-noranda.ca/visezvert

CALENDRIER DES COLLECTES 2024

Secteur
17
CADILLAC

Pour connaître votre secteur de collecte, utilisez le module de recherche par adresse au rouyn-noranda.ca/recherche-par-adresse

LÉGENDE



JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARS

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉCEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

*Pour la collecte des encombrants sur demande, contactez Info-Visez Vert au plus tard le vendredi précédant la semaine prévue de la collecte.

INFO-VISEZ VERT : 819 797-7114 | info.visezvert@rouyn-noranda.ca | rouyn-noranda.ca/visezvert

CALENDRIER DES COLLECTES 2024

Secteur
17
CADILLAC

Pour connaître votre secteur de collecte, utilisez le module de recherche par adresse au rouyn-noranda.ca/recherche-par-adresse

LÉGENDE



RECYCLAGE
(bac bleu)



DÉCHETS
(bac vert)



SEMAINE DES
ENCOMBRANTS*

JANVIER

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FÉVRIER

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

MARS

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
	31					

AVRIL

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

MAI

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

JUIN

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
	30					

JUILLET

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

AOÛT

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

SEPTEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OCTOBRE

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

NOVEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

DÉCEMBRE

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

*Pour la collecte des encombrants sur demande, contactez Info-Visez Vert au plus tard le vendredi précédant la semaine prévue de la collecte.

INFO-VISEZ VERT : 819 797-7114 | info.visezvert@rouyn-noranda.ca | rouyn-noranda.ca/visezvert

BUREAUX DE QUARTIERS

PRENDRE RENDEZ-VOUS AVANT DE VOUS DÉPLACER : 819 797-7110
HEURES D'OUVERTURE : 9 H À 16 H

	CADILLAC	MCWATTERS
Courriel	cadillac@rouyn-noranda.ca	mcwatters@rouyn-noranda.ca
Poste	3606 ou 3609	2727
LUNDI	Ouvert	Fermé
MARDI	Ouvert	Fermé
MERCREDI	Ouvert	Fermé
JEUDI	Fermé	Ouvert
VENDREDI	Ouvert sur rendez-vous	Ouvert sur rendez-vous

Services d'information sur la réglementation et l'émission des permis
offert sur rendez-vous dans tous les bureaux de quartiers

SERVICES MUNICIPAUX

HÔTEL DE VILLE :
819 797-7111

LIGNE INFO-PERMISS :
819 797-7568

TRAVAUX PUBLICS :
819 797-7121

VISEZ VERT (Matières résiduelles) :
819 797-7114

LOCATION D'ARÉNAS ET PATINAGE LIBRE :
819 797-7144

LOCATION DE SALLES :
Référez-vous à votre bureau de quartier

AUTRES SERVICES

SÛRETÉ DU QUÉBEC : 819 763-4846
(Vandalisme et vitesse excessive)

Notez le plus d'informations possibles et déposez
une plainte immédiatement (appel confidentiel)

POSTES CANADA : 1 800 267-1155
www.postescanada.ca

MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC :
819 763-3532

REFUGE LA BONNE ÉTOILE : 819 762-6448

HYDRO-QUÉBEC (Pannes) : 1 800 790-2424